

わたしたちは、豊かな緑と水をまもり、潤いのある住みよい柏をつくるためにこの憲章を定めます。

1. たがいに話し合っ、心のかよう明るい柏をつくりましょう
1. 老人を敬い子どもを愛する、あなたがい柏をつくりましょう
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう

発行/柏市 277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

編集/秘書室広報広聴課

発行日/毎月1日・11日・21日

他人の迷惑省みて!!

迷惑あれこれ

よく、人は一人で生きているのではない、人と人のつながりの中で生きているのだといえます。

助け合いもあるし、助けられることもあります。この、人と人との関係の中で私達は生きています。このことを忘れたとき、様々なトラブルが生じてきます。自分がしてしまった、自分にとって小さな出来事で、気もつかなかったようなことが、第三者には、とても迷惑であることがしばしばあります。過敏になる必要はありませんが、何かをする前に、ちょっと考えてみてください。他人の迷惑にはならないかな?と。また、自分がされて嫌なことは、他人にもしないこと。つまり「他人の迷惑、省みて」ということです。今号では、いろいろな迷惑について、取り上げてみました。

古くからの友だち

「犬」に関する迷惑

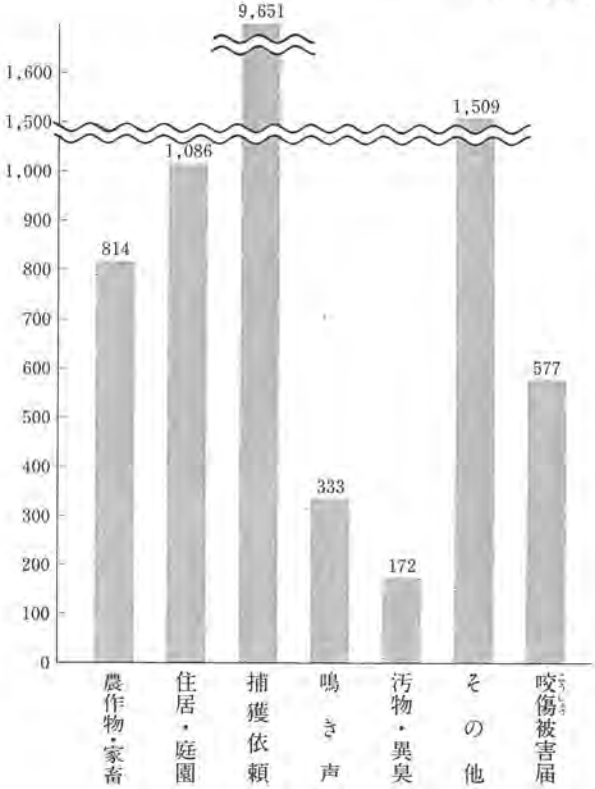
犬は、昔から人間の友達で、に飛び回ったりできるのが一した。五万年前ごろ、既に人間に飼われていたという記録もあり、最も人間と親しい動物と言えてしまう。この、人間と天との良好な関係が、人間のせいで崩れつつあります。

犬の苦情、あれこれ

もちろん、犬にとっては広々とした場所を、自由奔放



千葉県内の犬の苦情と咬傷被害届出数 (昭和62年度)



うにはいきません。

苦情その1 糞尿

泥棒や不審な人間から我が家を守るために、必死に頑張る犬。犬の大切な役割の一つである「ほえる」ことも、度が過ぎると迷惑です。特に、夜中に大きな声でほえられると赤ちゃんを抱えた家庭や、受験生がいる家庭では、深刻な問題です。犬がほえ始めたら、すぐに様子を見て、できるだけ早く、静かにさせましょう。

飼い主が責任を問われた事例

事例1 放し飼いの犬が道路に飛び出したために、起こった交通事故。

事例2 つないでいた犬の首輪がゆるくなり、抜けて外に飛び出して、人をかんだ。子どもが、大きな犬を散歩させていたため、押さえきれずに、通行人にけがをさせた。

事例3 犬にほえつかれたために、転倒し、けがをした。また、逃げる途中に交通事故に遭った。

事例4 犬が他人の犬や小動物をかみ殺してしまっただ。

最高裁判所の見解

飼い主は、その犬が他人に危害を加えた場合、飼い主の方で犬の種類及び性質に従い相当の注意をもって保管したことを証明しない限り、損害を賠償する責任を免れることはできない。

「かわいい」と思って、飼

いが始めた犬や猫。いざ子どもを産むと捨ててしまつたがよいいます。かわいいペットを、人間に危害をおよぼしたり、ごみをあさつたりする野良犬・野良猫にしてしまつては、かわいそう。犬や猫は、捨てずに責任を持って飼いましょう。

手入れはきちんとして

「木」に関する迷惑

緑に囲まれた、落ち着いた雰囲気。自然が残っているのは、精神的にも気持ちがいいものです。しかし、その自然も、手入れを怠ったりすると、他人には迷惑なものにか過ぎません。



苦情その1 糞尿

毎年夏になると、出てくるのが毛虫。自分の家の木はもちろん、ほつておくと隣の家の木まで被害に遭ってしまいます。また、毛虫は見た目にも、あまりいいものではありません。刺されることもありま

苦情その2 枝

木が大きくなると、枝が伸び、垣根を越えて隣の家まで侵入することがあります。自分にとっては、大事な木ですが、枝が侵入されたり、大変ですが、こまめに掃除をしてください。また、掃除で集めた落ち葉で、焚き火をする場合は、風向きを、勝手に切ったりすることにはできません。トラブルになる前に、早目に対処してくだ



さい。

苦情その3 落ち葉

夏の間、青々としていた木も、寒くなるにつれて、一枚一枚と葉が落ちていきます。一見、ムードがありますが、落ちて積もった枯れ葉の山が迷惑の元です。歩道に落ちた枯れ葉は、歩きづらい上に、雨の日などは滑りやすく、危険です。また、道路の側溝に詰まったりすることもあります。大変ですが、こまめに掃除をしてください。また、掃除で集めた落ち葉で、焚き火をする場合は、風向きや時間帯などを考え、近所の人迷惑や火事にならないように、気をつけましょう。

その他の迷惑あれこれ

迷惑その1 違法駐車

自動車の普及に伴って、大変なのが、駐車場の確保。特に、買い物などに出たとき、ついついやってしまつたのが、違法駐車。ちよつとぐらいという気持ちで、止めるのでしようが、迷惑の元。みんなが見た目も悪いし、衛生的にも、非常に問題があります。同じことをしたら、大変なことになってしまいます。消防ごみステーションは、ごみ捨て場とは違います。ごみが、効果的に集められるように決められた、ごみを置く所です。必ず、決められた収集日の朝に、出すようにしましょう。

迷惑その2 ごみ

毎日の生活の中で、必ず出てくるのがごみ。家の中に置いておくと、じやまになるしにおいも気になります。ところが、ご存じのとおり、柏市ではごみの分別収集を実施しており、ごみを出せる日も決まっています。自分の都合で収集日以外に、かごにごみを出すと、犬や猫があさつて、ごみ袋を破いたりして、みを出すと、犬や猫があさつて、ごみ袋を破いたりして、見た目も悪いし、衛生的にも、非常に問題があります。同じことをしたら、大変なことになってしまいます。消防ごみステーションは、ごみ捨て場とは違います。ごみが、効果的に集められるように決められた、ごみを置く所です。必ず、決められた収集日の朝に、出すようにしましょう。

木が大きくなると、枝が伸び、垣根を越えて隣の家まで侵入することがあります。自分にとっては、大事な木ですが、枝が侵入されたり、大変ですが、こまめに掃除をしてください。また、掃除で集めた落ち葉で、焚き火をする場合は、風向きや時間帯などを考え、近所の人迷惑や火事にならないように、気をつけましょう。

問合わせ 広報広聴課

放置自転車はご用心

全国一斉 クリーンキャンペーン

自転車は駐車場へ

「守りまます走るルールに置くマナー」をスローガンに、十一月十二日から十七日まで「柏市自転車の放置防止に関する条例」が施行され、現在「駅前放置自転車クリーンキャンペーン」が行われます。

このキャンペーンは、首都圏六都府市が一斉に放置自転車の一掃を目的に実施されます。

四回目を迎える今回は、十一日にJR柏駅周辺でチラシなどを配布し、自転車の放置防止を呼びかけることも、放置自転車の移送を行います。

市営自転車駐車場の利用は

登録制になっています。登録はどなたでも、そしていつでもすることが出来ます。登録を希望する場合は、一年間分の登録手数料三千円（高校生以下は千五百円、身分を証明できるものが必要）と印鑑を用意して、交通安全課で手続きをしてください。

盗難にご用心

自転車の盗難が増えていますが、盗難防止のために次のことを心がけてください。

①自転車には住所・氏名をはっきり書いておきましょう

②自転車駐車場に駐車するときは、必ずワイヤーロックなどの丈夫なカギをしめましょう

③購入時には防犯登録をしましょう

市内各駅周辺は放置自転車

問い合わせ 交通安全課

児童防火ポスター展 入賞者が決定

昭和六十三年度「柏市児童防火ポスター展」の入賞者が決まりました。

毎年恒例となりました児童防火ポスター展、今年市内三十三の小学校の四、五年生を対象に行われました。四年生の部では、十九校から百二十二の作品が、また五年生の部では、二十校から百二十四の作品が寄せられました。

かしわっ葉福祉まつり

障害者と健常者が
かしわっ葉福祉まつりで
互いに理解し
交流を深めあおう

とき 11月26日(土)・27日(日)

ところ 教育福祉会館

- ・ペドロ&カプリジャスココンサート(26日)
- ・「15少年漂流記」映画会(27日)
- ・お笑い広場(27日)
- ・軽食コーナー(26日・27日)
- ・もちつきコーナー(27日)
- ・茶道コーナー(27日)
- ・ミニ電車(27日)

問い合わせ 社会福祉協議会 ☎63-9001

雑排水美人を求めて

手賀沼シンポジウム開催

柏市の人口も、まもなく三十万になろうとしています。人口の増加に伴い、社会環境も自然環境も昔に比べるとずいぶん変化しています。特に自然環境の破壊はひどく、かつて清水をたたえた手賀沼や大堀川・大津川は周囲の都市化とともに汚れが進行し、とりわけ手賀沼は全国一汚れた湖沼となっています。

このため、柏市では市民が一体となって、かつての清水を取り戻すために、家庭

排水の浄化に積極的に取り組んでいます。昨年十二月には、この取り組みをさらに充実・強化するために、各近隣センター運営協議会の環境担当者を中心に「柏市家庭排水対策広域推進協議会」を組織

し、さまざまな事業を実施してきました。

このような背景のもと、市民の皆さんが毎日実施している家庭排水浄化対策の事例発表と意見交換を行い、だれもが憩える身近な水辺環境の再生を図るために「雑排水美人を求めて」をテーマに、「第4回手賀沼シンポジウム」をイスカッション

開催いたします。皆さんの参加をお待ちしています。

63-1442-1

問い合わせ 環境保全課 ☎63-1442-1

みんなで参加しよう

レクリエーション大会

「健康と心のふれあい」を県大会統一テーマとし、十一月二十日(日)に市民体育館、市総合運動場などを会場に「千葉県レクリエーション大会」が行われます。

市民の健康・レクリエーションづくりを目的で行われるこの大会には、どなたでも参加することができ、気軽に参加できる種目がたくさんあります。ご家族連れで、友達同志で参加してはいかがでしょうか。

市民体育館

●柏市民ふれあいの集い
午前8時半受付。ゲーム・クイズ選手権、なのはな体操、ゲーム、フォークダンスなど(午前11時40分から、民謡・音楽演奏などのアトラクションあり)。*参加者は昼食・上履きを持参ください。

申し込みは五人一チーム単位(個人も可)で、はがきに①チーム代表者名②住所③電話番号を明記し、〒277柏市柏五丁目一〇一 柏市役

市民体育館

●自然観察会(雨天中止)
●ウォークラリー大会(小

申し込みは、はがきに①申し込みは、はがきに①チーム代表者名②住所③電話番号を明記し、〒277柏市柏五丁目一〇一 柏市役所社会体育課宛申し込みください(電話申し込み・当日申し込み可)。

人間としての尊厳を認めよう

人権週間12月4日〜10日

今年、世界人権宣言が一九四八年(昭和二十三年)の第三回国連総会において採択されてから、四十周年に当たる記念すべき年です。

十二月四日から十日までを人権週間と定め、昭和六十三年度は「国際化時代にふさわしい人権意識を育てよう」といじめ、体罰の根を絶とう③部落差別をなくそう④女性の地位を高めよう⑤障害者の完全参加と平等を実現しようを強調事項として推進されます。

人権とは、一口に言えば

「一日の生活のなかで、より幸福な人生を送るために、人間として持っている当然の権利」と言えます。

しかし、現実にはいじめ、体罰、プライバシーの侵害、同和問題など、さまざまな形で人権問題が表面化しています。

昭和六十年に実施した人権問題意識調査結果でも、同和地区に対する誤った認識や偏見が存在していることが明らかになっています。

同和問題に対する正しい理解を広め、お互いの人権を尊重することが大切です。

問い合わせ 千葉県社会部 厚生課同和対策室 ☎0472-2131-316と厚生課

これらの人びとは、今なお結婚を妨げられたり、就職で不公平な扱いを受けたり、そのほか日常生活の上でさまざまな差別を受けることがあり、このような差別が重大な人権問題となっています。

昭和六十三年度「柏市児童防火ポスター展」の入賞者が決まりました。

毎年恒例となりました児童防火ポスター展、今年市内三十三の小学校の四、五年生を対象に行われました。四年生の部では、十九校から百二十二の作品が、また五年生の部では、二十校から百二十四の作品が寄せられました。

かしわっ葉福祉まつり



いろいろな楽器と合わせることが出来るのも魅力

琴と同じように、はりがあ... 豊四季台団地集会所で月二回... 練習しています。六人の会員... 「琴春会」の皆さま... 「大正琴は、音を持続させ

大正琴「琴春会」

仲間たち

たり震わせたり、いろいろな... 奏法があるので、日本古来の... 曲から西洋音楽まで、応用範... 囲が広いんですよ」と指導に... あたる増田さん。マンツーマ... の指導は、ギターを片手に... 伴奏しながら、会員の腕まえ... も、発足以来、めきめき上... 達。中には、練習している曲... をカセットテープに録音し、... 家で練習する熱心な方もい... て、レパートリーは、どんど... ん増えています。

「大正琴の魅力は」と尋ね... たところ、「聞き慣れた曲を... 気軽に演奏できるのが魅力で... す」と、大正琴を始めて三年... になる片野さん。最高齢の和... 田さんは、「指の運動になっ... ていいですよ。練習日といつ... も楽しみにしています」と語... ってくれました。将来は、コンサートを開き... たいという「琴春会」に入会... したいかたは、片野さん ☎... 46-1103へ。なお布施近... 隣センターでも活動していま... す。

19日に婦人講演会

「親と子の生き方」

とき 11月19日(土)午後... 1時半〜3時半 ところ 教... 育福祉会館五階講堂 対象

青和園祭でふれあい

とき 11月23日(水)午前... 10時〜午後3時(雨天決行)

講師 千葉県社会教育委員・... 杉田幸子氏 費用 無料 申... 問い合わせ 社会教育課... し込み 社会教育課へ電話で... 問い合わせ 社会教育課

わんぱく相撲大会

申し込みは13日まで

天の場合は、27日(日)に延... 期 ところ 市民体育館相撲... 場 対象 市内在住の小学三... 年生から六年生まで 種目... 男子個人の部(学年別・体重... 別)・女子の部・団体の部... 問い合わせ 社会体育課

センターだより

南部近隣センター

とき 11月25日、12月2日... 16日・23日、来年1月13日... 20日・27日、2月3日の各... 金曜日午前10時〜正午(計八... 回) 対象 市民、先着二十... 五人 内容 ペン字の基礎... 費用 七百元 申し込み 11... 月14日(月)午前9時から同... センターへ費用を添えて

公民館「ペン字教室」

とき 11月25日、12月2日... 16日・23日、来年1月13日... 20日・27日、2月3日の各... 金曜日午前10時〜正午(計八... 回) 対象 市民、先着二十... 五人 内容 ペン字の基礎... 費用 七百元 申し込み 11... 月14日(月)午前9時から同... センターへ費用を添えて

人 内容 年賀状用版画の製... 作 費用 六百元 用意する... 物 水性マジック・水入れ・... 水彩絵の具・筆・彫刻刀・下... 絵・新聞紙・ぞうきん・弁当... 申し込み 11月11日(金)午... 前9時から同センターへ費用... を添えて

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月19日(土)・20... 日(日)午前9時〜午後5時... (20日は午後3時まで) 対... 象 どなたでも 内容 同近... 隣センターで活動するサーク... ルや公民館受講者の作品を展... 示し、日ごろの成果を発表

永楽台近隣センター ☎74-7211

公民館「少年教育・版画教室」

とき 11月27日(日)午前... 9時〜午後4時 対象 小学... 四年生以上のかた、先着三十... 名

増尾近隣センター ☎74-7211

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月19日(土)・20... 日(日)午前9時〜午後5時... (20日は午後3時まで) 対... 象 どなたでも 内容 同近... 隣センターで活動するサーク... ルや公民館受講者の作品を展... 示し、日ごろの成果を発表

新田原近隣センター

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

豊四季台婦人児童センター

とき 11月19日(土)午後... 1時半〜4時 対象 どなた... とも 内容 さかなつり・弓... 用を添えて

公民館「文化祭(作品展)」

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

歳末助けあいチャリティーショー

とき 12月4日(日)午後1時半開演... ところ 市民文化会館大ホール... 出演 岸千恵子、内山田洋とクールファイブ... 入場料 2500円(全席自由)... 前売所 柏そごう(三井生命ビル2階ダリ... ア友の会サロン) / 柏高島屋(5... 階友の会ローズサークル) / 中村... 屋(スカイプラザ3階) / パー... ル堂(豊四季台団地内) / 生美堂... 写真館(南柏駅西口) / 柏市社会... 福祉協議会(教育福祉会館1階)

※当日券もあります... 問い合わせ 柏市社会福祉協議会 ☎63-9001

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土

公民館「文化祭(作品展)」

とき 11月12日(土)・19... エプロン・タオルまたはハン... ぞうち・紙粘土



個別の子宮がん検診
忘れずに受診して

十一月一日(火)から個別
検診方式による子宮がん検診
が始まっています。募集期間
内に申し込みをされたかたに
は、実施通知書を発送してい
ますので、十二月二十三日
(金)までに指定医療機関で
忘れずに受診してください。
問い合わせ 健康管理課
64-13333

■高血圧予防教室の日程

実施日	会場
11月24日(木)・25日(金)	田中近隣センター
11月28日(月)・29日(火)	増尾近隣センター
11月30日(水)・12月1日(木)	永楽台近隣センター
12月2日(金)・3日(土)	光ヶ丘近隣センター
12月5日(月)・6日(火)	保健センター
12月7日(水)・8日(木)	西原近隣センター
12月9日(金)・10日(土)	豊四季近隣センター
12月12日(月)・13日(火)	保健センター
12月14日(水)・15日(木)	南部近隣センター
12月16日(金)・17日(土)	松葉近隣センター

血圧の高い人の中には、「全
く症状がないので、血圧
が高いことを知らなかった」
「症状がないので放ってお
いて、二日間とも出席して
ください。時間は、各コースとも
一日目午後1時半〜3時半、
二日目午前10時〜正午 対象
市内在住の成人 内容 一日
目血圧測定・みそ汁塩分濃
度測定・医師の話。二日目
栄養士の話・うす味料理の実
演と試食 用意する物 筆記
用具・みそ汁塩分濃度測定を
希望されるかたは一日目にみ
そ汁を少量(おちよこ一杯く
らい)・健康手帳(お持ちの
かただけ) 費用 無料 申
し込み はがき(別図1)で
申し込みのうえ、当日直接会
場へ

■高血圧予防教室
市内9会場で開催

とき・ところ 別表のとおり
二日間コースです
二日間とも出席してくだ
さい。時間は、各コースとも
一日目午後1時半〜3時半、
二日目午前10時〜正午 対象
市内在住の成人 内容 一日
目血圧測定・みそ汁塩分濃
度測定・医師の話。二日目
栄養士の話・うす味料理の実
演と試食 用意する物 筆記
用具・みそ汁塩分濃度測定を
希望されるかたは一日目にみ
そ汁を少量(おちよこ一杯く
らい)・健康手帳(お持ちの
かただけ) 費用 無料 申
し込み はがき(別図1)で
申し込みのうえ、当日直接会
場へ

■図1 高血圧予防教室の申し込みはがきの書き方

柏市柏下73
健康管理センター内
健康管理課
高血圧予防教室
担当行

高血圧予防教室申し込み
(1)氏名
(2)住所
(3)電話番号
(4)年齢
(5)希望会場
(6)講師に聞きたいこと
(お書きください)

■図2 肝臓病予防教室の申し込みはがきの書き方

柏市柏下73
健康管理センター内
健康管理課
肝臓病予防教室
担当行

肝臓病予防教室申し込み
(1)氏名
(2)住所
(3)電話番号
(4)生年月日(年齢)
(5)講師に聞きたいこと
(お書きください)

市内在住の成人 内容 一日
目血圧測定・みそ汁塩分濃
度測定・医師の話。二日目
栄養士の話・うす味料理の実
演と試食 用意する物 筆記
用具・みそ汁塩分濃度測定を
希望されるかたは一日目にみ
そ汁を少量(おちよこ一杯く
らい)・健康手帳(お持ちの
かただけ) 費用 無料 申
し込み はがき(別図1)で
申し込みのうえ、当日直接会
場へ

とき・ところ 一日目11
月21日(月)午後1時半〜3
時半 二日目11月22日(火)
午前9時45分〜正午、いすれ
も市保健センター 対象 市
内在住の成人 内容 一日
目医師の話「肝臓病を防ぐ
日常生活」・栄養士の話「栄
養のバランスを大切に」二
日目調理実習「バランスの
とれた手作り料理」 用意す
る物 ①筆記用具②健康手帳
③エプロン④三角きん⑤き
ん⑥米1/2カップ⑦⑧
は二日目だけ) 申し込み
希望者は、はがき(別図2)

市では、今後、国民健康保
険加入のかたのコミュニケ
ーションを図るために、保
料収納員を採用することに
なりました。この制度は、保
険料を自主納付しているかたの
お宅に保険料収納員が訪問
し、保険料を徴収したり、国
民健康保険に関する文書を配
ったりして、市と加入者のパ
イア役を務めるものです。ゼ
い応募してください。

市では、西十区二地区(十
余二・大青田の各一部)につ
いて、これまで住居表示実施
のための調査を進めてきて
ましたが、来年一月一日から

住居表示が実施されることに
なりました。
区域内にお住まいのかたや
事業などを営んでいるかたに
は、住居表示によって変わる
新しい住所を通知する予定で
す。また、住居表示の実施に
よって、いろいろな住所変更
の届け出が必要になります
が、手続きの方法などにつ
いては、通知書といっしょにパ
ンフレットを同封しますので
、よくご覧ください。

予想される地区については、
回覧板でお知らせしています
ので、ご理解と協力を願
います。なお、濁り水の発
生が予想される区域は、次の
とおりです。
予想区域 十区二・高田・
若葉・松ヶ崎の各一部
問い合わせ 水道部配水課
66-12191

63年度米穀小売
販売業新設許可
問い合わせ 水道部配水課
66-12191

買受け登録予約期間 11
月24日(木)〜30日(水)
申請期間 12月1日(木)〜
12日(月)午前9時〜午後4
時半(土曜日は午前11時半ま
で) 申請場所 市役所第二
庁舎三階商工課 許可区分
販売所(許可定数4)・特定

かた ③年末年始学生アルバ
イト12月中旬〜来年1月上
旬。配達(男性)・区分け
(女性)で一日六時間程度。
柏税務署総務課46-1
3311

税の相談 11月11日〜17日
午前9時〜午後5時、柏税務
署税務相談室(土・日曜日
は休み)。費用無料。
税の無料相談 11月15日ま
での午前10時〜午後4時、高
島屋六階連絡通路。11月11日
〜16日午前10時〜午後4時、
柏そごう八階連絡通路で。
年末調整説明会 11月25日
午後2時〜4時、市民文化会
館で。案内状が届いているか
たは、年末調整関係諸用紙請
求書に必要部数を記入のうえ
ご持参ください
千葉県東葛飾支庁総務課
0473-61-1211
東葛飾地区政治学級 12月8

午後1時半〜4時、同支庁
自ら生産した物で、百点(市
町単位)を目標。一般公開・
出品物の即売もあります。東
葛飾農業改良普及所44-18
赤十字病院0476-122-
115

講演会 11月14日午後2
時〜4時、柏商工会議所で。
テーマは「販売促進を戦略化
する」と。対象は市内商業者
先着五十人、費用無料。柏商
工会議所67-18191

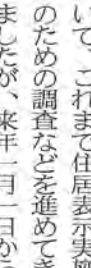
講演会 11月21日午後2
時〜4時、柏商工会議所で。
テーマは「自分の経営状態を
知ろう」。対象は市内商業者
先着五十人、費用無料。柏商
工会議所67-18191

不審な電気調査員にご注
意 最近、電気の調査員と偽
って、配線調査を行ったとし
て料金を請求するなどの事例
が発生しています。東京電力
(または関東電気保安協会)
が行う配線調査の場合は、料
金を請求することはありません
。また、訪問に際しては制
服を着用し、身分証明書を持
帯しています。東京電力柏営
業所64-13311

10時から(小雨決行)。荒天
の場合は、28日(月)に延
期。ところ 中十区二山
(芳沢機工裏芝地・別図3)
内容 大型バスや普通乗用車
などの多重衝突事故で、多数
の負傷が発生したことを想
定し、救急救助演習を実施
お願い。大きな爆発音や黒煙
などが生じますので、あらか
じめご了承ください。※一般
のかたの見学も歓迎
問い合わせ 消防本部警防
課33-0119

柏市戦没者追悼式
22日市民文化会館で
戦争で亡くなられたかたが
たを追悼するとともに、平和
を祈念するため、昭和六十
三年度柏市戦没者追悼式を次の
とおり行います。
とき 11月22日(火)午後
1時半〜2時半。受け付けは
午後0時半から。ところ 市
民文化会館小ホール 対象
戦没者の遺族のかた
問い合わせ 厚生課

図画工作美術作品展
旭東小と名戸ヶ谷小で
とき 11月12日(土)〜14
日(月)午前9時半〜午後4
時半(12日は午後1時から、
14日は午後1時まで) ところ
旭東小学校(常磐線以北
の学校の作品展示)・名戸ヶ
谷小学校(常磐線以南の学校
の作品展示) 内容 市内小
中学生の図画・工作などの美
術作品の展示
問い合わせ 指導課



案内

市では、西十区二地区(十
余二・大青田の各一部)につ
いて、これまで住居表示実施
のための調査を進めてきて
ましたが、来年一月一日から

住居表示が実施されることに
なりました。
区域内にお住まいのかたや
事業などを営んでいるかたに
は、住居表示によって変わる
新しい住所を通知する予定で
す。また、住居表示の実施に
よって、いろいろな住所変更
の届け出が必要になります
が、手続きの方法などにつ
いては、通知書といっしょにパ
ンフレットを同封しますので
、よくご覧ください。

予想される地区については、
回覧板でお知らせしています
ので、ご理解と協力を願
います。なお、濁り水の発
生が予想される区域は、次の
とおりです。
予想区域 十区二・高田・
若葉・松ヶ崎の各一部
問い合わせ 水道部配水課
66-12191

63年度米穀小売
販売業新設許可
問い合わせ 水道部配水課
66-12191

買受け登録予約期間 11
月24日(木)〜30日(水)
申請期間 12月1日(木)〜
12日(月)午前9時〜午後4
時半(土曜日は午前11時半ま
で) 申請場所 市役所第二
庁舎三階商工課 許可区分
販売所(許可定数4)・特定

かた ③年末年始学生アルバ
イト12月中旬〜来年1月上
旬。配達(男性)・区分け
(女性)で一日六時間程度。
柏税務署総務課46-1
3311

税の相談 11月11日〜17日
午前9時〜午後5時、柏税務
署税務相談室(土・日曜日
は休み)。費用無料。
税の無料相談 11月15日ま
での午前10時〜午後4時、高
島屋六階連絡通路。11月11日
〜16日午前10時〜午後4時、
柏そごう八階連絡通路で。
年末調整説明会 11月25日
午後2時〜4時、市民文化会
館で。案内状が届いているか
たは、年末調整関係諸用紙請
求書に必要部数を記入のうえ
ご持参ください
千葉県東葛飾支庁総務課
0473-61-1211
東葛飾地区政治学級 12月8

午後1時半〜4時、同支庁
自ら生産した物で、百点(市
町単位)を目標。一般公開・
出品物の即売もあります。東
葛飾農業改良普及所44-18
赤十字病院0476-122-
115

講演会 11月14日午後2
時〜4時、柏商工会議所で。
テーマは「販売促進を戦略化
する」と。対象は市内商業者
先着五十人、費用無料。柏商
工会議所67-18191

講演会 11月21日午後2
時〜4時、柏商工会議所で。
テーマは「自分の経営状態を
知ろう」。対象は市内商業者
先着五十人、費用無料。柏商
工会議所67-18191

不審な電気調査員にご注
意 最近、電気の調査員と偽
って、配線調査を行ったとし
て料金を請求するなどの事例
が発生しています。東京電力
(または関東電気保安協会)
が行う配線調査の場合は、料
金を請求することはありません
。また、訪問に際しては制
服を着用し、身分証明書を持
帯しています。東京電力柏営
業所64-13311

10時から(小雨決行)。荒天
の場合は、28日(月)に延
期。ところ 中十区二山
(芳沢機工裏芝地・別図3)
内容 大型バスや普通乗用車
などの多重衝突事故で、多数
の負傷が発生したことを想
定し、救急救助演習を実施
お願い。大きな爆発音や黒煙
などが生じますので、あらか
じめご了承ください。※一般
のかたの見学も歓迎
問い合わせ 消防本部警防
課33-0119

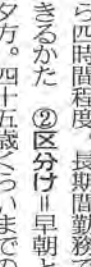
柏市戦没者追悼式
22日市民文化会館で
戦争で亡くなられたかたが
たを追悼するとともに、平和
を祈念するため、昭和六十
三年度柏市戦没者追悼式を次の
とおり行います。
とき 11月22日(火)午後
1時半〜2時半。受け付けは
午後0時半から。ところ 市
民文化会館小ホール 対象
戦没者の遺族のかた
問い合わせ 厚生課

図画工作美術作品展
旭東小と名戸ヶ谷小で
とき 11月12日(土)〜14
日(月)午前9時半〜午後4
時半(12日は午後1時から、
14日は午後1時まで) ところ
旭東小学校(常磐線以北
の学校の作品展示)・名戸ヶ
谷小学校(常磐線以南の学校
の作品展示) 内容 市内小
中学生の図画・工作などの美
術作品の展示
問い合わせ 指導課

救急救助演習実施
多重衝突事故を想定
とき 11月18日(金)午前
10時から(小雨決行)。荒天
の場合は、28日(月)に延
期。ところ 中十区二山
(芳沢機工裏芝地・別図3)
内容 大型バスや普通乗用車
などの多重衝突事故で、多数
の負傷が発生したことを想
定し、救急救助演習を実施
お願い。大きな爆発音や黒煙
などが生じますので、あらか
じめご了承ください。※一般
のかたの見学も歓迎
問い合わせ 消防本部警防
課33-0119

柏市戦没者追悼式
22日市民文化会館で
戦争で亡くなられたかたが
たを追悼するとともに、平和
を祈念するため、昭和六十
三年度柏市戦没者追悼式を次の
とおり行います。
とき 11月22日(火)午後
1時半〜2時半。受け付けは
午後0時半から。ところ 市
民文化会館小ホール 対象
戦没者の遺族のかた
問い合わせ 厚生課

図画工作美術作品展
旭東小と名戸ヶ谷小で
とき 11月12日(土)〜14
日(月)午前9時半〜午後4
時半(12日は午後1時から、
14日は午後1時まで) ところ
旭東小学校(常磐線以北
の学校の作品展示)・名戸ヶ
谷小学校(常磐線以南の学校
の作品展示) 内容 市内小
中学生の図画・工作などの美
術作品の展示
問い合わせ 指導課



案内

市では、西十区二地区(十
余二・大青田の各一部)につ
いて、これまで住居表示実施
のための調査を進めてきて
ましたが、来年一月一日から

住居表示が実施されることに
なりました。
区域内にお住まいのかたや
事業などを営んでいるかたに
は、住居表示によって変わる
新しい住所を通知する予定で
す。また、住居表示の実施に
よって、いろいろな住所変更
の届け出が必要になります
が、手続きの方法などにつ
いては、通知書といっしょにパ
ンフレットを同封しますので
、よくご覧ください。

予想される地区については、
回覧板でお知らせしています
ので、ご理解と協力を願
います。なお、濁り水の発
生が予想される区域は、次の
とおりです。
予想区域 十区二・高田・
若葉・松ヶ崎の各一部
問い合わせ 水道部配水課
66-12191

63年度米穀小売
販売業新設許可
問い合わせ 水道部配水課
66-12191

買受け登録予約期間 11
月24日(木)〜30日(水)
申請期間 12月1日(木)〜
12日(月)午前9時〜午後4
時半(土曜日は午前11時半ま
で) 申請場所 市役所第二
庁舎三階商工課 許可区分
販売所(許可定数4)・特定

かた ③年末年始学生アルバ
イト12月中旬〜来年1月上
旬。配達(男性)・区分け
(女性)で一日六時間程度。
柏税務署総務課46-1
3311

税の相談 11月11日〜17日
午前9時〜午後5時、柏税務
署税務相談室(土・日曜日
は休み)。費用無料。
税の無料相談 11月15日ま
での午前10時〜午後4時、高
島屋六階連絡通路。11月11日
〜16日午前10時〜午後4時、
柏そごう八階連絡通路で。
年末調整説明会 11月25日
午後2時〜4時、市民文化会
館で。案内状が届いているか
たは、年末調整関係諸用紙請
求書に必要部数を記入のうえ
ご持参ください
千葉県東葛飾支庁総務課
0473-61-1211
東葛飾地区政治学級 12月8

午後1時半〜4時、同支庁
自ら生産した物で、百点(市
町単位)を目標。一般公開・
出品物の即売もあります。東
葛飾農業改良普及所44-18
赤十字病院0476-122-
115

講演会 11月14日午後2
時〜4時、柏商工会議所で。
テーマは「販売促進を戦略化
する」と。対象は市内商業者
先着五十人、費用無料。柏商
工会議所67-18191

講演会 11月21日午後2
時〜4時、柏商工会議所で。
テーマは「自分の経営状態を
知ろう」。対象は市内商業者
先着五十人、費用無料。柏商
工会議所67-18191

不審な電気調査員にご注
意 最近、電気の調査員と偽
って、配線調査を行ったとし
て料金を請求するなどの事例
が発生しています。東京電力
(または関東電気保安協会)
が行う配線調査の場合は、料
金を請求することはありません
。また、訪問に際しては制
服を着用し、身分証明書を持
帯しています。東京電力柏営
業所64-13311

10時から(小雨決行)。荒天
の場合は、28日(月)に延
期。ところ 中十区二山
(芳沢機工裏芝地・別図3)
内容 大型バスや普通乗用車
などの多重衝突事故で、多数
の負傷が発生したことを想
定し、救急救助演習を実施
お願い。大きな爆発音や黒煙
などが生じますので、あらか
じめご了承ください。※一般
のかたの見学も歓迎
問い合わせ 消防本部警防
課33-0119

柏市戦没者追悼式
22日市民文化会館で
戦争で亡くなられたかたが
たを追悼するとともに、平和
を祈念するため、昭和六十
三年度柏市戦没者追悼式を次の
とおり行います。
とき 11月22日(火)午後
1時半〜2時半。受け付けは
午後0時半から。ところ 市
民文化会館小ホール 対象
戦没者の遺族のかた
問い合わせ 厚生課

図画工作美術作品展
旭東小と名戸ヶ谷小で
とき 11月12日(土)〜14
日(月)午前9時半〜午後4
時半(12日は午後1時から、
14日は午後1時まで) ところ
旭東小学校(常磐線以北
の学校の作品展示)・名戸ヶ
谷小学校(常磐線以南の学校
の作品展示) 内容 市内小
中学生の図画・工作などの美
術作品の展示
問い合わせ 指導課

救急救助演習実施
多重衝突事故を想定
とき 11月18日(金)午前
10時から(小雨決行)。荒天
の場合は、28日(月)に延
期。ところ 中十区二山
(芳沢機工裏芝地・別図3)
内容 大型バスや普通乗用車
などの多重衝突事故で、多数
の負傷が発生したことを想
定し、救急救助演習を実施
お願い。大きな爆発音や黒煙
などが生じますので、あらか
じめご了承ください。※一般
のかたの見学も歓迎
問い合わせ 消防本部警防
課33-0119

柏市戦没者追悼式
22日市民文化会館で
戦争で亡くなられたかたが
たを追悼するとともに、平和
を祈念するため、昭和六十
三年度柏市戦没者追悼式を次の
とおり行います。
とき 11月22日(火)午後
1時半〜2時半。受け付けは
午後0時半から。ところ 市
民文化会館小ホール 対象
戦没者の遺族のかた
問い合わせ 厚生課

図画工作美術作品展
旭東小と名戸ヶ谷小で
とき 11月12日(土)〜14
日(月)午前9時半〜午後4
時半(12日は午後1時から、
14日は午後1時まで) ところ
旭東小学校(常磐線以北
の学校の作品展示)・名戸ヶ
谷小学校(常磐線以南の学校
の作品展示) 内容 市内小
中学生の図画・工作などの美
術作品の展示
問い合わせ 指導課